

Information for potential applicants wishing to enter Aichi Prefectural Senior High Schools in April 2023 (current third-year junior high school students)

This leaflet is intended for third-year junior high school students and their parents/guardians.

Application procedures for entry in April 2023

	Full-time courses	Part-time courses	Correspondence courses
January • February	<p>selection by recommendation, etc.</p> <p>(1) Application form submission date February 1 (Wed), 2 (Thu)</p> <p>(2) Interviews and tests February 6 (Mon) ※Some high schools will also do so on Tue, Feb. 7.</p> <p>(3) Announcement of results February 8 (Wed)</p>	<p>First application period</p> <p>(1) Application form submission dates February 3 (Fri), 6 (Mon)</p> <p>(2) Revised applications February 7 (Tue)</p> <p>(3) Entrance tests February 9 (Thu)</p> <p>(4) Announcement of results February 15 (Wed)</p>	<p>First application period</p> <p>(1) Application form submission dates From January 19 (Thu) to 23 (Mon) (Reception is open on Saturdays, excluding Sundays)</p> <p>(2) Entrance tests January 29 (Sun)</p> <p>(3) Announcement of results February 1 (Wed)</p>
	<p>General entrance examination</p> <p>(1) Application form submission date February 10 (Fri), 13 (Mon)</p> <p>(2) Revised applications February 14 (Tue)</p> <p>(3) Academic tests February 22 (Wed)</p> <p>(4) Interviews and special tests Group A: February 24 (Fri) Group B: February 27 (Mon) Note: Special tests are only held by certain departments.</p>		
March	<p>(5) Announcement of results March 9 (Fri)</p> <p>Second entrance examinations</p> <p>Note: Second entrance examinations will only be held for schools and departments for which places are still available</p> <p>(1) Application form submission date March 13 (Mon)</p> <p>(2) Revised applications March 14 (Tue)</p> <p>(3) Entrance tests March 15 (Wed)</p> <p>(4) Announcement of results March 16 (Thu)</p>	<p>Second application period</p> <p>(1) Application form submission dates March 10 (Fri), 13 (Mon)</p> <p>(2) Revised applications March 14 (Tue)</p> <p>(3) Entrance tests March 15 (Wed)</p> <p>(4) Announcement of results March 16 (Thu)</p>	<p>Second application period</p> <p>(1) Application form submission dates From March 13 (Mon) to 17 (Fri)</p> <p>(2) Entrance tests March 22 (Wed)</p> <p>(3) Announcement of results March 24 (Fri)</p>

○ Entrance examinations for integrated junior and senior high schools

These examinations will be offered at the following integrated junior and senior high schools: Fukue High School (General Course), Shinshirokyokan High School Tsukude Campus (People and Nature Course), and Taguchi High School (General Course and Forestry Course).

- (1) Application form submission dates: January 26 (Thu) and 27 (Fri) (2) Interview, etc.: January 30 (Mon)
(3) Announcement of results: January 31 (Tue)

Special considerations for applicants with disabilities, etc. (including difficulties due to an illness or accident)

- Your junior high school principal should submit an Application for Consideration in Entrance Examinations to the principal of the senior high school to which you are applying. On the basis of this form, following any necessary arrangements, you will be given special consideration, such as appropriate seating during academic tests, interviews, and other screening.
- If you are submitting an Application for Consideration in Entrance Examinations, if you wish, you may also submit Self-Report Form B. Your junior high school principal must apply for this for you.

Selection process for students who have been absent from school for long periods, etc.

- A selection process for general entrance to full-time courses, part-time courses, and correspondence courses by students who have been absent from lessons for long periods due to unavoidable circumstances will be offered for all courses at all schools.
- If you wish to apply via this route, please consult your homeroom teacher.

Aichi Prefectural Board of Education, Nagoya City Board of Education, and Toyohashi City Board of Education

Selection by recommendation for “individuals with an outstanding personality who have overcome their disadvantaged background and are highly motivated to study, whose attitude toward life will be a model for others”

- The process of selection by recommendation for full-time courses at Aichi Prefectural senior high schools includes the criteria “individuals with an outstanding personality who have overcome their disadvantaged background and are highly motivated to study, whose attitude toward life will be a model for others.”
In this selection process, “disadvantaged background” is defined as the applicant's parent or guardian meeting any of conditions (1) to (3) in the table below, or the applicant himself or herself meeting condition (4), and the supporting documentation required is listed in the “Supporting Documentation” column.
- This selection process comprises a recommendation from the applicant's junior high school principal, after screening by the junior high school at the request of the applicant's parent or guardian or the applicant himself or herself. Students who wish to apply via this route must ask their homeroom teacher and submit the supporting documentation listed below by the date stipulated by the junior high school concerned.

Reason	Supporting Documentation
(1) Public assistance recipient under the provisions of Article 6, Paragraph 1 of the Public Assistance Act (Law no. 144 of 1950)	(1) Documentation issued by the director of the Welfare Office concerned certifying the receipt of public assistance, or previously issued documentation establishing the receipt of public assistance
(2) Persons not paying municipal tax or paying only the per capita portion of municipal tax under the provisions of the Local Tax Act (Law no. 226 of 1950)	(2) Certificate of tax exemption, taxation certificate, or notification of the amount of tax collected issued by the mayor of the municipality concerned
(3) Persons receiving child-rearing allowance under the provisions of the Child Rearing Allowance Act (Law no. 238 of 1961) (excluding persons receiving a partial allowance)	(3) Certificate of child-rearing allowance issued by the governor of the prefecture or mayor of the municipality concerned (or the director of a prefectural or municipal Welfare Office)
(4) Persons who have been the subject of measures as children lacking proper care under the provisions of Article 27, Paragraph 1, Item 3 of the Child Welfare Act (Law no. 164 of 1947)	(4) Documentation issued by the director of the Child Guidance Office or child welfare institution concerned certifying that measures have been taken

Notes

1. If reason (2) applies, documentary evidence for both mother and father must be provided.
2. Supporting documentation must be the most recently issued documents at the time the senior high school entrance application is submitted.
3. Documents certifying (2) or (3) may also be used to apply for exemption from entrance fees to prefectural senior high schools, provided there has been no change in circumstances since the previous year. Documents certifying (1) to (3) may also be used to apply for exemption from entrance fees to Nagoya City senior high schools, provided there has been no change in circumstances since the previous year.

General information on public senior high schools and entrance examinations is available on the following websites:

- Aichi Prefectural Board of Education website
 - <https://www.pref.aichi.jp/soshiki/kotogakko/0000027366.html>
Information on matters including the selection process for entrance in April 2023 and statistics on 2022 applications. The information regarding COVID-19 will be updated as necessary.
 - <https://www.pref.aichi.jp/soshiki/kotogakko/senmonkyouiku.html>
Guidance materials mainly on entering specialist educational courses.
- Nagoya City senior high school' website
 - <https://www.nagoya-c.ed.jp/highschool/>

If you have any other questions about entrance to public senior high schools, please call the number below.

Aichi Prefectural Board of Education, Senior High School Education
Department, Careers Guidance Group
Tel: 052 - 954 - 6786 (direct line)

Want to go to senior high school but worried that your parents can't afford it? This is for you.



Aichi Prefectural Board of Education

Selection by recommendation for individuals from disadvantaged backgrounds who study hard

- Aichi prefectural senior high schools offer a selection by recommendation process for “individuals of outstanding personality who have overcome their disadvantaged background and are highly motivated to study, whose attitude toward life will be a model for others.”
- In this selection process, “disadvantaged background” is defined as the applicant's parent or guardian meeting any of conditions (1) to (3) in **Table 1** on page 2, or the applicant himself or herself meeting condition (4), and the supporting documentation required is listed in the “Supporting Documentation” column.
- The selection process comprises a recommendation from the applicant's junior high school principal, after screening by the junior high school at the request of the applicant's parent or guardian or the applicant himself or herself. As this is an important matter, if you wish to apply via this route, please talk it over thoroughly with your parent or guardian before asking your homeroom teacher.

Senior high school scholarship grants

- Scholarship grants are money paid by the government to reduce the cost of tuition fees.
- To receive a scholarship grant, you must submit an application when you start school in April. (The amounts for students who started in April 2022 are shown in **Table 2** on page 2.)

Exemptions or reductions for entrance fees and tuition fees

- Aichi Prefecture offers an exemption from entrance fees for people in financially difficult circumstances.
- Tuition fees can also be reduced temporarily for families in financial difficulties due to a sudden change in family circumstances who are not eligible for scholarship grants because their income was too high in the previous year (or the year before this), until they do become eligible.
- To apply using this system, please ask the senior high school you are due to enter, following the instructions given in the orientation meeting for successful applicants. (The conditions for students who started in April 2022 are shown in **Table 3** on page 2).

Benefit payments

- For individuals who meet certain conditions, Aichi Prefecture also offers non-repayable benefit payments to help with the financial costs of senior high school or equivalent educational institution other than tuition fees.
- To use this system, please apply after you start senior high school, within the period specified by the senior high school you attend. (The conditions for students who started in April 2022 are shown in **Table 4** on page 2.)

Student loans

- Aichi Prefecture offers loans to support senior high school students in their studies, and this system is used by a large number of students.
- To use this system, please apply after you start senior high school, within the period specified by the senior high school you attend (around June). (The conditions for students who started in April 2022 are shown in **Table 5** on page 2.)

Table 1. Circumstances that count as a “disadvantaged background” for selection by recommendation and the supporting documentation required

Reason	Supporting Documentation
(1) Public assistance recipient under the provisions of Article 6, Paragraph 1 of the Public Assistance Act (Law no. 144 of 1950).	(1) Documentation issued by the director of the Welfare Office concerned certifying the receipt of public assistance, or previously issued documentation establishing the receipt of public assistance
(2) Persons not paying municipal tax or paying only the per capita portion of municipal tax under the provisions of the Local Tax Act (Law no. 226 of 1950)	(2) Certificate of tax exemption, taxation certificate, or notification of the amount of tax collected issued by the mayor of the municipality concerned
(3) Persons receiving child-rearing allowance under the provisions of the Child Rearing Allowance Act (Law no. 238 of 1961) (excluding persons receiving a partial allowance)	(3) Certificate of child-rearing allowance issued by the governor of the prefecture or mayor of the municipality concerned (or the director of a prefectural or municipal Welfare Office)
(4) Persons who have been the subject of measures as children lacking proper care under the provisions of Article 27, Paragraph 1, Item 3 of the Child Welfare Act (Law no. 164 of 1947)	(4) Documentation issued by the director of the Child Guidance Office or child welfare institution concerned certifying that measures have been taken

Notes: Documents certifying (2) or (3) may also be used to apply for exemption from entrance fees to prefectural senior high schools, provided there has been no change in circumstances since the previous year.

Documents certifying (1) to (3) may also be used to apply for exemption from entrance fees to Nagoya City senior high schools, provided there has been no change in circumstances since the previous year.

Table 2. Scholarship grant amounts and supporting documentation

Amount (full-time course, per year)	Total amount paid by both parents in municipal and prefectural income-graded taxes*	Documentation confirming the amounts of municipal and prefectural income-graded taxes
118,800 yen	Less than 304,200 yen	<ul style="list-style-type: none"> • Document to certify Individual Number (Individual Number Card, etc.) • Taxation certificate • Notification of determination of the amount of special tax collection • Notification of residence tax payment

*Tax base × 0.06 – Adjusted deduction (As for Nagoya City, Adjusted deduction × 3/4)

Note: Need not be repaid.

Table 3. Conditions for exemption or reduction of entrance and tuition fees and supporting documentation required (for prefectural senior high schools)

Condition	Proportion of reduction	Supporting documentation
(1) Persons not paying municipal tax or paying only the per capita portion of municipal tax Note: Same as Table 1 (2)	Entire amount of entrance and tuition fees	(1) Certificate of tax exemption, taxation certificate, or notification of determination of the amount of special tax collection issued by the mayor of the municipality concerned
(2) Persons receiving child-rearing allowance (excluding persons receiving a partial allowance) Note: Same as Table 1 (3)		(2) Certificate of child-rearing allowance
(3) Persons with a remaining total taxable income on which municipal tax is payable of 336,000 yen or less, after deductions of 330,000 yen for each dependent family member aged 15 or under and of 120,000 for each dependent family member aged 16 or over	Half of tuition fees	(3) Taxation certificate or notification of determination of the amount of special tax collection issued by the mayor of the municipality concerned

Note: For applicants who meet the conditions for the payment of senior high school scholarship grants, only the entrance fee will be exempted or reduced.

Table 4. Eligibility for application for benefit payments

Conditions applying to student	Conditions applying to parents/guardians
Students who started the first year of senior high school (including schools outside Aichi Prefecture) in or after April 2014 and are qualified to receive senior high school, etc. scholarship grants (national government grants to assist with tuition fees) until July	Households receiving public assistance (occupational assistance) as of July 1 in the financial year of application, or in which all parents or guardians are exempt from paying income-graded prefectural and municipal tax (zero tax payable)

Notes:

1. These are benefits that need not be repaid.
2. Decisions on actual eligibility will be made after screening in accordance with the conditions for the financial year in which applications are made. (After 2020, as COVID-19 countermeasures, the benefits are also applied if your parents'/guardians' estimated annual income is equivalent to tax-exemption because of the sudden income change.)
3. If your parents/guardians are registered as residents of a prefecture other than Aichi Prefecture, you can apply for prefectural benefit payments from the prefecture where they are registered.

Table 5. Eligibility for student loans

Conditions
Current students of senior high schools or equivalent educational institutions (including schools outside Aichi Prefecture) with parents or legal guardians residing in Aichi Prefecture. Their parents' or guardians' standard taxable income (the total taxable income on which the income-graded portion of municipal tax is payable) must be 2.3 million yen or less after certain deductions.

Note: These loans must be repaid after graduation from senior high school.

A los Aspirantes a Preparatorias Públicas de la Prefectura de Aichi (Estudiantes de 3ro de Secundaria) 2023

Este folleto está dirigido a los estudiantes de 3ro de secundaria y a sus padres.

Calendario del concurso de admisión 2023

	Modalidad de tiempo completo	Modalidad de tiempo parcial	Modalidad de educación a distancia
Enero • Febrero	<p>Admisión por recomendación</p> <p>Concurso para especialidades</p> <p>Concurso para estudiantes extranjero</p> <p>Concurso para sistema de crédito por materia</p> <p>(1) Inscripciones 1(mié.) y 2(jue.) de febrero (2) Entrevista / evaluación Examen 6 de febrero (lun.) (3) Publicación de admitidos 8 de febrero (mié.)</p> <p>Concurso general</p> <p>Concurso para estudiantes que retoman del extranjero</p> <p>(1) Inscripciones 10(vie.) y 13(lun.) de febrero (2) Cambio de opciones 14 de febrero (mar.) (3) Examen de aptitud académica 22 de febrero (mié.) (4) Entrevista / evaluación especial Examen Grupo A: 24 de febrero (vie.) Grupo B: 27 de febrero (lun.) * La evaluación especial se realiza solo para algunas especialidades.</p>	<p>Primer concurso</p> <p>(1) Inscripciones 3(vie.) y 6(lun.) de febrero (2) Cambio de opciones 7 de febrero (mar.) (3) Examen de ingreso 9 de febrero (jue.) (4) Publicación de admitidos 15 de febrero (mié.)</p>	<p>Primer concurso</p> <p>(1) Inscripciones Del 19(jue.) al 23(lun.) de enero (excepto domingo) (2) Examen de ingreso 29 de enero (dom.) (3) Publicación de admitidos 1 de febrero (mié.)</p>
	<p>(5) Publicación de admitidos 9 de marzo (jue.)</p> <p>2do concurso</p> <p>* El 2do concurso solo se realizará en preparatorias/especialidades en donde haya quedado vacantes en la selección general.</p> <p>(1) Inscripciones 13 de marzo (lun.) (2) Cambio de opciones 14 de marzo (mar.) (3) Examen de ingreso 15 de marzo (mié.) (4) Publicación de admitidos 16 de marzo (jue.)</p>	<p>Segundo concurso</p> <p>(1) Inscripciones 10(vie.) y 13(lun.) de marzo (2) Cambio de opciones 14 de marzo (mar.) (3) Examen de ingreso 15 de marzo (mié.) (4) Publicación de admitidos 16 de marzo (jue.)</p>	<p>Segundo concurso</p> <p>(1) Inscripciones Del 13(lun.) al 17(vie.) de marzo (2) Examen de ingreso 22 de marzo (mié.) (3) Publicación de admitidos 24 de marzo (vie.)</p>
Marzo			

○ Concurso de permanencia

Se llevará a cabo en los colegios que tienen tanto secundaria como preparatoria: Escuela Secundaria Prefectural de Fukue (especialidad ordinaria), Escuela Secundaria Prefectural de Shinshiro Yukyokan (especialidad del hombre y la naturaleza) y Escuela Secundaria Prefectural de Taguchi (especialidades ordinaria y forestal).

(1) Inscripciones: 26(jue.) y 27(vie.) de enero (2) Entrevista, etc.: 30 de enero (lun.) (3) Publicación de admitidos: 31 de enero (mar.)

Acerca de las prestaciones para postulantes con discapacidad, etc. (incluyendo lesiones debidas a enfermedad o accidente.)

○ Es posible efectuar el cambio de sitio, el uso de dispositivos de ayuda, el cambio de manera en el examen de audición de inglés, la colocación de enfermeras, u otros, durante el examen de aptitud académica, la entrevista, etc., realizando los ajustes necesarios en base a una "Solicitud de Prestaciones para el Examen" por parte del director de la escuela secundaria dirigida al director de la preparatoria deseada.

○ Aquellos alumnos que desean que la escuela presente la "Solicitud de Prestaciones para el Examen" deberán presentar la "Declaración Personal B". La solicitud se realiza a través del director de la escuela secundaria.

Acerca del método de selección para alumnos que faltaron por largo tiempo, etc.

○ Para los alumnos que por circunstancias inevitables no pudieron asistir por largo tiempo a la escuela. Se realiza tanto durante el concurso general de la modalidad de tiempo completo, como de las modalidades de tiempo parcial y de educación a distancia en todas las preparatorias/especialidades.

○ Los interesados deberán ponerse en contacto con el profesor tutor.

Comité de Educación de la Prefectura de Aichi / Comité de Educación de la Ciudad de Nagoya / Comité de Educación de la Ciudad de Toyohashi

Acerca de la admisión por recomendación de "individuos sobresalientes, que superaron entornos desfavorecidos, con gran determinación y que son un ejemplo de vida"

- La admisión por recomendación en la modalidad de tiempo completo de las preparatorias de la prefectura se basa en criterios de selección de "individuos sobresalientes, que superaron entornos desfavorecidos, con gran determinación, y que son un ejemplo de vida".

Los "entornos desfavorecidos" se refieren a cuando los padres se encuentran en las situaciones (1) a (3) o el alumno se encuentra en la situación (4), lo cual deberá ser demostrado mediante la presentación de los "documentos de sustento".

- Esta admisión por recomendación deberá ser solicitada por el padre o el alumno, y evaluada por la escuela secundaria para que finalmente el director efectúe la recomendación. Los interesados deberán comunicarlo al profesor tutor y presentar los "documentos de sustento" en el plazo que determine cada escuela secundaria.

Causa	Documentos de sustento
(1) Si recibe protección según el Párrafo 1 del Artículo 6 de la Ley de Protección de Medios de Vida (Ley N.º 144 de 1950).	(1) Certificado de que se recibe protección de medios de vida emitido por el jefe de la oficina de bienestar social, u otro documento ya emitido que pruebe que actualmente se recibe protección de medios de vida.
(2) Si no paga impuestos locales, o solo paga la cuota mínima, de acuerdo con lo estipulado en la Ley de Impuestos Locales (Ley N.º 226 de 1950).	(2) Certificado de exención de impuestos o certificado de impuestos emitido por el alcalde de la localidad, o aviso del monto por pagar de los impuestos locales.
(3) Si recibe el subsidio de crianza infantil según lo estipulado en la Ley del Subsidio de Crianza Infantil (Ley N.º 238 de 1961) (no en todos los casos).	(3) Certificado de subsidio de crianza infantil emitido por el gobernador de la prefectura o el alcalde de la localidad (o el jefe de la oficina de bienestar social del municipio o prefectura).
(4) Si es considerado como carente de cuidado infantil según lo estipulado en el inciso 3 del Párrafo 1 del Artículo 27 de la Ley de Bienestar Infantil (Ley N.º 164 de 1947).	(4) Certificado de carencia de cuidado infantil emitido por el director del centro de asesoría infantil o de la instalación de bienestar infantil.

(Nota) 1 En caso de la razón (2) se requiere presentar el certificado correspondiente tanto del padre como de la madre.

2 Los documentos de sustento deberán estar actualizados a la fecha de envío del formulario de inscripción.

3 En el caso de las preparatorias prefecturales, si se utilizan los documentos señalados en (2) y (3), y no ha habido cambios en las condiciones de vida con relación al año anterior, se podrá presentar al mismo tiempo la exención de la cuota de admisión.

En el caso de la Preparatoria Municipal de la Ciudad de Nagoya, si se utilizan los documentos señalados entre (1) y (3), y no ha habido cambios en las condiciones de vida con relación al año anterior, se podrá presentar al mismo tiempo la exención de la cuota de admisión.

Para información sobre el examen de ingreso e información en general sobre las preparatorias públicas, visite el sitio web.

- Sitio web del Comité de Educación de la Prefectura de Aichi

- <https://www.pref.aichi.jp/soshiki/kotogakko/0000027366.html>

Podrá acceder a información sobre los concursos de admisión 2023 y las estadísticas de los concursos de admisión 2022. La información sobre COVID-19 se publica según necesidades.

- <https://www.pref.aichi.jp/soshiki/kotogakko/senmonkeyouiku.html>

"Materiales de Orientación de Avance Académico hacia Educación Especializada"

- Sitio web de la Preparatoria Municipal de la Ciudad de Nagoya

- <https://www.nagoya-c.ed.jp/highschool/>

Para otros asuntos relacionados con la admisión a las preparatorias públicas, comuníquese con:

Grupo de Orientación Profesional del Departamento de
Preparatorias del Comité de Educación de Aichi
Teléfono 052-954-6786 (línea directa)

Si quieres continuar a la preparatoria sin dar carga a tus padres, ¡te apoyamos!



Comité de Educación de la Prefectura de Aichi

Admisión por recomendación para aquellos que, pese a encontrarse en una situación desfavorable, se esfuerzan y estudian con esmero.

- En la modalidad de tiempo completo de las preparatorias de la prefectura existe la admisión por recomendación, la cual se basa en criterios de selección de "individuos sobresalientes, que superaron entornos desfavorecidos, con gran determinación, y que son un ejemplo de vida".
- Los "entornos desfavorecidos" se refieren a cuando los padres se encuentran en las situaciones (1) a (3) o el alumno se encuentra en la situación (4) de la **Tabla 1** en la página 2, lo cual deberá ser demostrado mediante la presentación de los "documentos de sustento".
- Para esta admisión por recomendación, el padre o alumno deberá presentar una solicitud que será evaluada por la escuela secundaria para que finalmente el director emita la recomendación. Es un asunto importante, por lo que quien la desee deberá consultar bien con sus padres y luego hablarlo con su profesor tutor.

Sistema de asistencia económica para estudios de preparatoria.

- La asistencia económica consiste en el pago por parte del Estado de una porción de las cuotas académicas para reducir la carga económica que ocasionan.
- Para recibir la asistencia económica deberá presentarse una solicitud durante la matrícula en abril. (El monto cubierto de 2022 es según la **Tabla 2** en la página 2.)

Sistema de reducción y exención de la cuota de admisión y las académicas.

- En la prefectura se apoya a las personas en difícil situación económica exonerándolas del pago de la cuota de admisión.
- De igual forma, para los alumnos que no recibieron la asistencia económica el año anterior (o el trasanterior) por tener ingresos altos, pero cuya situación económica familiar se ha vuelto dificultosa, es posible reducir o eximir las cuotas académicas hasta que comiencen a recibir la asistencia económica.
- Las personas que deseen acceder a estos beneficios deberán comunicarlo a la preparatoria en que estudiarán siguiendo lo que se les indique durante las sesiones informativas para admitidos, etc. (Las condiciones para los admitidos del 2022 se muestran en la **Tabla 3** de la página 2.)

Sistema de subsidio académico.

- La prefectura ofrece un subsidio no reembolsable a los alumnos que cumplen ciertas condiciones, a fin de aliviar la carga económica más allá de las cuotas académicas de la preparatoria, etc.
- Los interesados deberán solicitarlo en el periodo que designe la preparatoria luego de ser admitidos. (Las condiciones para los admitidos del 2022 se muestran en la **Tabla 4** de la página 2.)

Sistema de becas (préstamos).

- Para apoyar a los estudiantes de preparatoria, la prefectura ofrece un sistema de becas (préstamos) que muchos estudiantes utilizan.
- Los interesados deberán realizar la solicitud durante el periodo designado por su preparatoria (alrededor de junio), después de haber sido admitidos. (Las condiciones para el 2022 se muestran en la **Tabla 5** de la página 2.)

Tabla 1. Causas y documentos de sustento de "entorno desfavorable" para la admisión por recomendación

Causa	Documentos de sustento
(1) Si recibe protección según el Párrafo 1 del Artículo 6 de la Ley de Protección de Medios de Vida (Ley N.º 144 de 1950).	(1) Certificado de que se recibe protección de medios de vida emitido por el jefe de la oficina de bienestar social, u otro documento ya emitido que pruebe que actualmente se recibe protección de medios de vida.
(2) Si no paga impuestos locales, o solo paga la cuota fija, de acuerdo con lo estipulado en la Ley de Impuestos Locales (Ley N.º 226 de 1950).	(2) Certificado de exención de impuestos o certificado de impuestos emitido por el alcalde de la localidad, o aviso del monto por pagar de los impuestos locales.
(3) Si recibe el subsidio de crianza infantil según lo estipulado en la Ley del Subsidio de Crianza Infantil (Ley N.º 238 de 1961) (no en todos los casos).	(3) Certificado de subsidio de crianza infantil emitido por el gobernador de la prefectura o el alcalde de la localidad (o el jefe de la oficina de bienestar social del municipio o prefectura).
(4) Si es considerado como carente de cuidado infantil según lo estipulado en el inciso 3 del Párrafo 1 del Artículo 27 de la Ley de Bienestar Infantil (Ley N.º 164 de 1947).	(4) Certificado de carencia de cuidado infantil emitido por el director del centro de asesoría infantil o de la instalación de bienestar infantil.

(Nota) En el caso de las preparatorias prefecturales, si se utilizan los documentos señalados en (2) y (3), y no ha habido cambios en las condiciones de vida con relación al año anterior, se podrá presentar al mismo tiempo la exención de la cuota de admisión. En el caso de la Preparatoria Municipal de la Ciudad de Nagoya, si se utilizan los documentos señalados entre (1) y (3), y no ha habido cambios en las condiciones de vida con relación al año anterior, se podrá presentar al mismo tiempo la exención de la cuota de admisión.

Tabla 2. Montos de asistencia económica académica y documentos de confirmación

Monto cubierto (Tiempo completo, por año)	Suma de fracción de renta pagada como impuesto local más fracción de renta pagada como impuesto prefectural (de ambos padres)	Documentos que certifiquen la fracción de renta pagada como impuesto local y la fracción de renta pagada como impuesto prefectural
118,800 yenes	304,200 yenes	- Copia de la tarjeta de número personal o tarjeta de notificación - Certificado de impuestos

※ La fracción de renta pagada como impuesto Prefectural multiplicado por $\frac{3}{4}$ en la Ciudad de Nagoya.

(Nota) No es necesaria la devolución.

Tabla 3. Condiciones y documentos de sustento para la reducción y exención de la cuota de admisión y las cuotas académicas (para preparatorias prefecturales)

Condiciones	Tasa de reducción	Documentos de sustento
(1) Personas exentas del pago de impuestos locales o que solo pagan la cuota fija *Igual que (2) de la Tabla 1	Totalidad de la cuota de admisión y las cuotas académicas	(1) Certificado de exención de impuestos o certificado de impuestos emitido por el alcalde de la localidad, o aviso de determinación de impuestos de recaudación especial
(3) Personas que reciben el subsidio de crianza infantil (no en todos los casos). * Igual que (3) de la Tabla 1	cuotas académicas	(2) Certificado de subsidio de crianza infantil
(3) Personas que cumplan que, el monto de renta total imponible que sirve de base para el cálculo del impuesto local por pagar, menos 330,000 yenes por persona dependiente menor de 16 años, y menos 120,000 yenes por persona dependiente mayor de 16 y menor de 19, no supere los 336,000 yenes.	Mitad de las cuotas académicas	(3) Certificado de impuestos emitido por el alcalde de la localidad, o aviso de determinación de impuestos de recaudación especial

(Nota) En el caso de los alumnos que cumplan con los requisitos para recibir la asistencia económica para estudios de preparatoria, solo se descontará la cuota de admisión.

Tabla 4. Condiciones para solicitar el subsidio académico

Condiciones para el estudiante	Condiciones para los padres
Personas que ingresaron a partir del 2014 como estudiantes de primer año de preparatoria (incluso de fuera de Aichi), que califican para recibir la asistencia económica para estudios de preparatoria (subsidio nacional para las cuotas académicas) hasta julio.	Familias que al 1 de julio del año de solicitud reciben la protección de medios de vida (asistencia de empleo), o si ambos padres están exentos de los impuestos prefecturales y locales (pagan 0 yenes).

(Notas) 1 Se trata de un subsidio, por lo que no es necesario devolver el dinero.

2 La posibilidad real de recibir el subsidio será determinada mediante la evaluación de las condiciones del año de solicitud.

(Como la media de COVID-19, la condición se extiende para familias que están apretado económicamente; ambos padres están exentos de los impuestos prefecturales y locales desde 2020.)

3 Si la tarjeta de residente (su domicilio fiscal) se encuentra fuera de Aichi, la solicitud podrá realizarse en la prefectura correspondiente.

Tabla 5. Condiciones para acceder a becas (préstamos educativos)

Condiciones
El padre o guardián del menor vive en la prefectura de Aichi, y el estudiante está matriculado en una preparatoria (incluyendo aquellas fuera de Aichi). La suma de los montos estándar imponibles (renta total imponible sobre la que se calcula la porción de impuestos locales) de los padres, etc., menos un monto deducible fijo es menor que 2,300,000 yenes.

(Nota) Al tratarse de préstamos, es necesario su devolución después de graduarse de la preparatoria.

Para sa mga Gustong Pumasok sa Aichi Pref. Public High School 2023 (Para sa mga 3rd year Jr. High School Student)

Inihaanda ito para sa mga 3rd year jr. high school student at ang kanilang mga magulang o guardian.

Eschedule ng Entrance Examination sa 2023

	Full-time Course	Part-time Course	Correspondance Course
January • February	<p style="text-align: center;">endorsement selection, endorsement selection para sa ilang partikular na school o kurso, o selection para sa mga foreigner etc.</p> <p>① Pag-tanggap ng application Feb 1 (Wed) , 2 (Thu)</p> <p>② Interview/ exam Feb 6 (Mon) Sa ilang mga school, gaganapin rin ito sa Feb 7(Tue)</p> <p>③ Announcement ng mga pumasa Feb 8 (Wed)</p> <p style="text-align: center;">General/endorsement selection etc.</p> <p>① Pag-tanggap ng application Feb 10 (Fri) , 13 (Mon)</p> <p>② Application change Feb 14 (Tue)</p> <p>③ Academic /Written exam Feb 22 (Wed)</p> <p>④ Interview/special exam Group A Feb 24 (Fri) Group B Feb 27 (Mon) ※Special exam ay gaganapin sa ilang course.</p>	<p style="text-align: center;">Unang Selection</p> <p>① Pag-tanggap ng Application Feb 3 (Fri), 6 (Mon)</p> <p>② Application Change Feb 7 (Tue)</p> <p>③ Entrance exam Feb 9 (Thu)</p> <p>④ Announcement ng mga pumasa Feb 15 (Wed)</p>	<p style="text-align: center;">Unang Selection</p> <p>① Pag-tanggap ng application Mula sa Jan 19(Thu) hanggan Jan23 (Mon) (Malibang sa linggo)</p> <p>② Entrance exam Jan 29 (Sun)</p> <p>③ Announcement ng mga pumasa Feb 1 (Wed)</p>
March	<p>⑤ Announcement ng mga pumasa Mar 9 (Thu)</p> <p style="text-align: center;">Ikalawang selection</p> <p>※Ito ay gagawin sa mga high school at course na may bakante pa pagkatapos ng general selection.</p> <p>① Pag-tanggap ng application Mar 13 (Mon)</p> <p>② Application change Mar 14 (Tue)</p> <p>③ Entrance exam Mar 15 (Wed)</p> <p>④ Announcement ng mga pumasa Mar 16 (Thu)</p>	<p style="text-align: center;">Ikalawang Selection</p> <p>① Pag-tanggap ng application Mar 10 (Fri), 13 (Mon)</p> <p>② Application change Mar 14 (Tue)</p> <p>③ Entrance exam Mar 15 (Wed)</p> <p>④ Announcement ng mga pumasa Mar 16 (Thu)</p>	<p style="text-align: center;">Ikalawang Selection</p> <p>① Pag-tanggap ng application Mula Mar 13 (Mon) hanggang 17 (Fri)</p> <p>② Entrance exam Mar 22 (Wed)</p> <p>③ Announcement ng mga pumasa Mar 24 (Fri)</p>

○Coordinated-type Selection

Fukue Senior High School (junior at senior high school combined), Shinshiro Yukyokan Tsukude High School (Human and Nature studies) at Prefectural Taguchi High School ay may special selection.

- ① **Pag-tanggap ng application** Jan 26 (Thu), 27 (Fri) ② **Interview etc.** Jan 30 (Mon)
③ **Announcement ng mga pumasa** Jan 31 (Tue)

Konsiderasyon para sa mga may sakit o disability

- Kung kailangan mo ng konsiderasyon habang nasa exam o interview dahil sa sakit o disability, pakisuyong sabihin mo ito sa iyong guro para maihanda ang "Application for consideration during examination". Ipapasa ito mula sa principal ng iyong chu-gakkou sa high school na gusto mong pasukan. Batay sa aplikasyon na ito, ibibigay ang espesiyal na konsiderasyon gaya ng permission ng paglipat ng upuan, paggamit ng pantulong na mga kasangkapan, pagbabago ng paraan ng listening test sa English, pag-assist ng nurse o iba pa.
- Puwede mo rin i-attach ang "Self-assessment information B," kung mag-apply ka sa espesiyal na konsiderasyon na ito.

Kung umaabsent ka ng mahaba sa Jr high school

- Puwede pa rin mag-apply sa general selection ng full-time course, part-time course at correspondance course sa lahat ng high school at course, kung may makatuwiran dahilan ka sa pag-absent.
- Sabihin mo sa iyong teacher kung gusto mong mag-apply.

Aichi Pref. Board of Education • Nagoya City Board of Education • Toyohashi City Board of Education

Endorsement Selection (Suisen) para sa mga "Marunong, Nakayanan ang Kahirapan, Seriyosong Mag-aral at Mabuting Halimbawa sa iba".

- o Tungkol sa "full-time course endorsement selection" ng Aichi public high school, may espesiyal na standard para sa mga "marunong, nakayanan ang kahirapan, seriyosong mag-aral at mabuting halimbawa sa iba."

Mababasa mo rito kung sino ang "nakayanan ng kahirapan" sa "endorsement selection" na ito. Maka-apply ka kung ang kalagayan ng iyong magulang o guardian ay nasa listahan (1), (2) o (3) sa ibaba, o ang iyong kalagayan ay (4). Kailangan mo ng "patunay na dokumento" na ipinakita sa ibaba.
- o Para mag-apply sa "endorsement selection, kailangan mo ng recommendation ng iyong junior high school principal. Kaya pakisuyong sabihin mo sa iyong teacher kung gusto mo mag-apply. Matatanggap mo ang recommendation kung kuwalipikado ka. Tapos ihanda at ipasa ang mga "patunay na dokumento" sa ibaba sa loob ng itinakdang panahon ng iyong jr high school.

Dahilan	Patunay na dokumento
(1) Tumatanggap ang magulang ng Livelihood Protection (Seikatsu-Hogo) base sa "Livelihood Protection Law" (Act No. 144 of 1950)	(1) "Livelihood Protection" certificate (Seikatsu-Hogo Shoumei) mula sa direktor ng welfare office o mga dokumentong nagpapatunay na ikaw ay nakakatanggap ng "livelihood protection"
(2) Hindi binabayaran ang "municipal inhabitant tax" (base sa Act No. 226 of 1950 ng Local Taxation Law) o nababayaran ang "per capita rate" lang ng "municipal inhabitant tax"	(2) "Tax exemption certificate" mula sa municipal office /city hall o "Tax certificate" o "Municipal inhabitant tax amount collected notice"
(3) Mga tumatanggap ng child rearing allowance base sa "Child Rearing Allowance Law" (Act No. 238 of 1961). (Maliban sa ilang.)	(3) "Child rearing allowance certificate" mula sa prefecture o city hall o welfare office.
(4) Mga bata na kumpirmadong hindi nakaka-tanggap ng pag-alaga ayon sa article 27, paragraph 1, item 3 ng "Child Welfare Law" (Act No. 164 of 1947)	(4) Certificate o patunay na dokumento mula sa "child guidance director" o "child welfare office"

(Paalala)

- 1 Kung ang iyong kalagayan ay (2), ihanda ang dalawang certificate ng ama at ina.
- 2 I-attach ang pinaka-bagong certificate kapag mag-apply ka.
- 3 Magagamit din ang mga certificate ng (2) at (3) para mag-apply sa admission fee exemption, kung hindi naman nagbago ang suweldo ng magulang compara sa nakaraang taon.

Para sa Nagoya Public high school, magagamit din ang mga certificate ng (1) (2) (3) para mag-apply sa admission fee exemption, kung hindi naman nagbago ang suweldo ng magulang compara sa nakaraang taon.

Tingnan ang aming home page para sa higit na impormasyon tungkol sa mga public high school at entrance examination.

- o Aichi Pref. Board of Education home page
 - <https://www.pref.aichi.jp/soshiki/kotogakko/0000027366.html>
Makikita ang impormasyon tungkol sa 2023 entrance examination at kalagayan ng application noong 2022. Makikita rin ang up-date impormasyon may kinalaman sa covid-19 pandemic ngayon.
 - <https://www.pref.aichi.jp/soshiki/kotogakko/senmonkyouiku.html>
- [Mga material na makatutulong sa iyo na makapasok sa espesyal na edukasyon course"]
 - o Nagoya City High School home page
 - <https://www.nagoya-c.ed.jp/highschool/>

Para sa higit na impormasyon tungkol sa entrance exam ng public High School, tawagan:

Aichi pref. board of education high school education dept.
career guidance group

Tel# 052 - 954 – 6786 (dial-in)

Tutulungan Kita na Mag-aral sa High School na Hindi Mabibigatan ang Iyong mga Magulang



Aichi Pref.
Board of
Education

"Endorsement Selection (Suisen)" para sa mga masipag at seriyosong nag-aaral kahit na nasa mahihirap na kalagayan

- Puwede mo gamitin ang sistema na "endorsement selection" para sa mga "marunong, nakayanan ang kahirapan, seriyosong mag-aral at mabait". Tulong ito para sa mga full time student ng public high school sa Aichi.
- Ang ibig sabihin ng "mahihirap na kalagayan" rito ay makikita sa chart 1 sa ikalawang pahina. Puwede ka mag-apply kung ang kalagayan ng iyong magulang o guardian ay (1), (2) o (3) o ang kalagayan mo ay (4). Kailangan ng "patunay na dokumento" sa chart.
- Sabihin mo sa magulang mo at teacher mo kung gusto mong mag-apply, dahil importante ito. Titingnan ng mga teacher sa iyong junior high school kung puwede ka mag-apply, tapos kung kuwalipikado ka, matatangap ang recommendation mula principal para mag-apply.

"High School Tuition Aid" (Shugaku-shien kin)

- Tutulungan ka ng Tuition Aid sa Japan para mabawasan ang tuition na babayaran mo.
- Kung gusto mo, pakisuyong mag-apply sa gumpisa ng school term sa Abril. (Ang halaga nga ibinigay noong 2022 ay makikita sa **chart 2** sa ikalawang pahina.)

Reduction ng Admission Fee at Tuition

- Puwedeng mabawasan ang Admission Fee (Nyugaku-kin) kung mahirap ang kalagayan mo .
- Puwede rin mabawasan ang tuition kung wala ka pa natanggap ang "tuition aid (Shugaku-shien kin)" dahil mataas ang suweldo sa iyong pamilya sa nakaraang 2 taon pero nagbayo ang kalagayan. Kung pinayag, mababawasan ang tuition hanggan matanggap ang "tuition aid (Shugaku-shien kin)".
- Kung gusto mo, sabihin mo sa inyong high school. Tingnan din ang impormasyon mula sa high school. (Ang detaliye noong 2022 ay makikita sa **chart 3** sa ikalawang pahina.)

"Scholarship Subsidy" (Shogaku-Kyufu kin)

- Ito ay monetary aid na hindi kailangan ibalik para sa mga talagang nahihirap, base sa kondisyon na itinakda sa Aichi prefecture.
- Kung gusto mo, mag-apply ka sa loob ng itinakdang panahon ng iyong high school pagkatapos ng Entrance ceremony. (Ang detaliye noong 2022 ay makikita sa **chart 4** sa ikalawang pahina.)

"Scholarship (loan)" (Shogaku kin)

- Tutulungan ka ng scholarship (loan) na ito na mag-aral sa high school sa Aichi. Marami ang gumagamit ito.
- Kung gusto mo, mag-apply ka sa loob ng itinakdang panahon ng iyong high school (Hunyo) kapag pumasok na sa high school . (Ang detaliye noong 2022 ay makikita sa **chart 5** sa ikalawang pahina.)

Chart 1: Endorsement selection (Suisen) para sa "nahihirap" at mga patunay na dokumento

Pamantayan	Patunay na Dokumento
(1) Mga magulang o guardian ay tumatangap ng Livelihood Protection (Seikatsu-Hogo) base sa article 6, paragraph 1 ng "Livelihood Protection Law" (Act No. 144 of 1950)	(1) Certificate mula sa welfare office na nagpapatunay na tumatangap ka ng "livelihood protection" o mga dokumento na nagpapatunay na tumatangap ka ng "livelihood protection"
(2) Hindi binabayaran ang "municipal inhabitant tax" (base sa Act No. 226 of 1950 ng Local Taxation Law) o nababayaran ang "per capita rate" lang ng "municipal inhabitant tax"	(2) "Tax exemption certificate" mula sa municipal office /city hall o "Tax certificate" o "Municipal inhabitant tax amount collected notice"
(3) Mga tumatangap ng child rearing allowance base sa "Child Rearing Allowance Law" (Act No. 238 of 1961). (Malibang sa ilang.)	(3) "Child rearing allowance certificate" mula sa prefecture o city hall o welfare office.
(4) Mga bata na kumpirmadong hindi nakaka-tanggap ng pag-alaga ayon sa article 27, paragraph 1, item 3 ng "Child Welfare Law" (Act No. 164 of 1947)	(4) Certificate o patunay na dokumento mula sa "child guidance director" o "child welfare office"

(Paalala) Magagamit din ang mga certificate ng (2) at (3) para mag-apply sa admission fee exemption, kung hindi naman nagbago ang suweldo ng magulang compara sa nakaraang taon.

Para sa Nagoya Public high school, magagamit din ang mga certificate ng (1) (2) (3) para mag-apply sa admission fee exemption, kung hindi naman nagbago ang suweldo ng magulang compara sa nakaraang taon.

Chart 2: Halaga at mga patunay na mga dokumento para sa "Tuition Aid"(Shugaku-shien kin)

Halaga (Full-time schooling/ bawat taon)	Total of "municipal inhabitant tax" × 0.06- "prefectural inhabitant tax per income levy". (Total number ng magulang o guardian)	Mga patunay na dokumento ng "municipal inhabitant tax per income levy" at "prefectural inhabitant tax per income levy".
118,800 Yen	Hindi aa bot sa 304,200 Yen	<ul style="list-style-type: none"> Personal number card o domument na may personal number Tax certificate

※Sa Nagoya City, "prefectural inhabitant tax per income levy" multiplied by 0.75 ang gamitin sa calculation.

(Paalala) Hindi kailangan ibalik ito.

Chart 3: Kondisyon at dokumento para sa "Reduction ng Admission and Tuition" (prefectural high school)

Kondisyon	Halaga na mababawas	Patunay na dokumento
(1) Mga "municipal inhabitant tax exempti" o mga taong "per capita rate" lamang ang binabayaran. ※Kagaya ng (2) sa table 1.	Admission at ang buong tuition	(1) "Tax exemption certificate" mula sa city hall o "Tax certification" o "Special tax levy amount notice".
(2) Mga tumatangap ng child rearing allowance. (Hindi kasali ang ilang) ※Pareho sa (3) sa chart 1.		(2) Child rearing allowance certificate
(3) Hindi mas mataas sa ¥336,000 ang total taxable income kapag nabawasan ang ¥120,000 sa anak na 16-19 year-old at ¥330,000 sa anak na under 16.	Kalahati ng tuition	(3) "Tax certificate" na ibinibigay ng municipal mayor o di kaya "Special tax levy amount notice".

(Paalala) Ang admission fee lamang ang mababawasan o hindi na bayaran ng mga makaka-tanggap ng "High school entrance monetary aid".

Chart 4: Mga Kondisyon para mag-apply sa Scholarship Subsidy (Shogaku-kyufu kin)

Kuwalipikasyon para sa estudyante	Kuwalipikasyon para sa magulang o guardian
Mga estudyante na nakapasok na sa 1st year ng high school (kasali dito mga labas ng Aichi prefecture) mula 2014 at kuwalipikadong tumanggap ng "High school tuition aid" (tuition aid ng bansa) bago mag Hulyo.	Tumatanggap ng livelihood protection (Seikatsu-Hogo) mula Hulyo 1 sa taon ng pag-apply, o ang magulang o guardian ay tax exempt (0 Yen) ng "prefectural inhabitant tax per income levy" o "municipal inhabitant tax per income levy"

(Paalala)

1 Hindi kailangan ibalik ang tulong na ito.

2 Malalaman lang kung matatangap ang scholarship subsidy depende sa kondisyon ng taong iyon.

(Mula 2020, nagpalawak ang support na ito sa mga pamilya na naging tax exempt ang kanilang yearly income prospect sa taong ng application dahil sa covid-19 pandemic.)

3 Kung ang adress ng magulang o guardian ay labas sa Aichi, mag-apply ka sa scholarship subsidy sa prefecture na iyong tumira.

Chart 5: Mga kondisyon para maag-apply sa Scholarship loan (Shogaku-kin)

Kondisyon
Ang magulang o guardian ng estudyante sa high school sa Japan ay nakatira sa Aichi. Ang income ng magulang o guardian pagkatapos nabawasan ang tax ay hindi mas mataas sa 2,300,000 Yen.

(Paalala) kailangang ibalik ang loan na ito pagkatapos ng graduation.

2023 – Para todos que almejam ingressar em Colégios Públicos de Aichi [Kōritsu Kōtōgakkō ou kōkō] (para alunos da 3ª série ginásial [Chugakko])

Este folheto foi elaborado para alunos de 3ª série ginásial e respectivos pais.

2023 - Cronograma de Seleção dos Candidatos

	Curso de período integral	Curso de meio período	Ensino à distância
Janeiro • Fevereiro	<p>Seleção por Recomendação • Específico</p> <p>Seleção dos alunos estrangeiros</p> <p>Seleção para o curso de período integral com sistema de créditos</p> <p>① Inscrição Dia 1 (qua) e 2(qui) de Fevereiro</p> <p>② Exame de admissão Dia 6 (seg) de Fevereiro * algumas faz no dia 7 também.</p> <p>③ Divulgação dos aprovados Dia 8 (qua) de Fevereiro</p> <p>Seleção Comum</p> <p>Seleção para os alunos retornados</p> <p>① Inscrição Dia 10 (sex) e 13(seg) de Fevereiro</p> <p>② Alteração no formulário de inscrição Dia 14 (ter) de Fevereiro</p> <p>③ Exame de avaliação Dia 22 (qua) de Fevereiro</p> <p>④ Entrevista e exame especial Grupo A dia 24 (sex) de Fevereiro Grupo B dia 27 (seg) de Fevereiro</p> <p>※ O exame especial é realizado para alguns cursos</p>	<p>Seleção de 1ª fase</p> <p>① Inscrição (recebimento do pedido) Dia 3 (sex) e 6(seg) de fevereiro</p> <p>② Alteração no formulário de inscrição Dia 7 (ter) de Fevereiro</p> <p>③ Exame de admissão Dia 9 (qui) de Fevereiro</p> <p>④ Divulgação dos aprovados Dia 15 (qua) de Fevereiro</p>	<p>Seleção de 1ª fase</p> <p>Inscrição (recebimento do pedido)</p> <p>① Dia 19(qui)20(sex),21(sáb), e 23(seg) de janeiro</p> <p>② Exame de admissão Dia 29 (dom) de janeiro</p> <p>③ Divulgação dos aprovados Dia 1 (qua) de fevereiro</p>
	<p>⑤ Divulgação dos aprovados Dia 9 (qui) de março</p> <p>Segunda seleção</p> <p>※ A segunda seleção é realizada em escolas e/ou cursos onde não tenham preenchido a vaga após seleção comum.</p> <p>① Inscrição Dia 13 (seg) de março</p> <p>② Alteração no formulário de inscrição Dia 14 (ter) de março</p> <p>③ Exame de admissão Dia 15 (qua) de março</p> <p>④ Divulgação dos aprovados Dia 16 (qui) de março</p>	<p>Seleção de 2ª fase</p> <p>① Inscrição Dia 10 (sex) e 13 (seg) de março</p> <p>② Alteração no formulário de inscrição Dia 14 (ter) de março</p> <p>③ Exame de admissão Dia 15 (qua) de março</p> <p>④ Divulgação dos aprovados Dia 16 (qui) de março</p>	<p>Seleção de 2ª fase</p> <p>① Inscrição Dia 13(seg),14(ter),15(qua),16(qui) e 17(sex) de março</p> <p>② Exame de admissão Dia 22 (qua) de março</p> <p>③ Divulgação dos aprovados Dia 24 (sex) de março</p>
Março			

○ Seleção colaborativa

A seleção colaborativa é realizada em Colégio Provincial Fukue (curso regular), Colégio Provincial Shinshiro Yukyokan Tsukude-kousha (estudo sobre homem e natureza) e Colégio Provincial Taguchi (curso regular e curso florestal), Estas são escolas colaborativas integradas (ginásio e colégio)

- ① Inscrição: 26 (qui) e 27 (sex) de janeiro ② Entrevista, etc: 30 (seg) de janeiro ③ Divulgação dos aprovados: 31 (ter) de janeiro

Atendimento diferenciado aos candidatos inscritos com deficiência, etc. (inclusive por doença ou por ferimentos causados em acidente)

- Baseando-se no "formulário de solicitação para atendimento diferenciado no exame" apresentado pelo diretor do chugakko para o diretor do colégio onde pretende se candidatar, os ajustes necessários são providenciados e o atendimento diferenciado (p.ex, locomoção dos assentos, etc.) será realizado no exame de admissão, entrevista, etc.
- Os candidatos que apresentarem o " formulário de solicitação para atendimento diferenciado no exame", podem apresentar também o "formulário de autodeclaração B". Isto deve ser solicitado através do diretor da escola (Chugakko).

Método de seleção para candidatos com longa ausência nas aulas, etc.

- Para aqueles que não compareceram à aula por um longo tempo devido a circunstâncias inevitáveis, é realizada a seleção comum de cursos de período integral, cursos de meio período e ensino à distância, em todas as escolas e cursos.
- Se desejar prestar exame por este método, por favor, consulte o professor responsável de sua classe.

Secretaria Provincial de Educação de Aichi, Secretaria Municipal de Educação de Nagoya, Secretaria Municipal de Educação de Toyohashi

Seleção por recomendação de "pessoa considerada excelente que supera o ambiente desfavorecido, possui desejo de progredir e a sua atitude de vida é exemplar"

- Na província de Aichi, no que diz respeito à seleção por recomendação para curso de período integral do colégio público, existe critério de seleção para "pessoa considerada excelente que supera o ambiente desfavorecido, possui desejo de progredir e a sua atitude de vida é exemplar". O citado "ambiente desfavorecido" para a seleção por recomendação, refere-se ao caso no qual os pais se enquadram em qualquer uma das razões enumeradas de (1) a (3) ou quando o candidato se enquadra na circunstância (4) na tabela a seguir. O documento para comprovar a razão está escrito na coluna "documento comprobatório".
- Para a seleção por recomendação, o diretor de Chugakko examinará o pedido apresentado pelo próprio estudante ou pelos pais e fará a indicação. A pessoa que deseja este tipo de seleção deve solicitar ao professor responsável da classe, e apresentar o "documento comprobatório" indicado no quadro abaixo dentro do prazo determinado pelo chugakko.

Razão	Documento comprobatório
(1) Beneficiário do auxílio subsistência prescrito no Artigo 6, parágrafo 1 da Lei sobre Proteção dos Meios de Subsistência (Lei No. 144 de 1950)	(1) Documento emitido pelo chefe do escritório de bem-estar (Fukushi Jimusho) que ateste estar recebendo auxílio subsistência ou um documento que já tenha sido emitido o qual comprove ser realmente beneficiário..
(2) Ser isento do imposto municipal de acordo com as disposições da Lei Tributária Local (Lei No. 226 de 1950) ou que paga apenas o imposto municipal da divisão equitativa (kintowari).	(2) Certificado de isenção de imposto ou certificado de tributação ou então, notificação de valor arrecadado de imposto municipal emitido pelo prefeito municipal
(3) Beneficiário do subsídio para sustento de criança (Jido Fuyo Teate) de acordo com as disposições da Lei de Subsídios para Sustento Infantil (Lei No. 238 de 1961) (exclui algumas pessoas a quem são pagas).	(3) Certificado de Subsídio para Sustento Infantil emitido pelo governador da província ou prefeito municipal (inclui chefe do escritório de bem-estar estabelecido pelo governo da província ou município)
(4) Estar sob medida como criança com falta de assistência social de acordo com o previsto no Artigo 27, parágrafo 1, item 3 da Lei de Bem-Estar Infantil (Lei No. 164 de 1947)	(4) Documento que ateste esta medida e seja emitido pelo chefe de Centro de Consulta de Menores ou pelo chefe da Instituição de Bem-Estar Infantil.

- (Nota) 1) No caso de razão (2), anexar documento de ambos os pais como documento comprobatório.
2) Os documentos comprobatórios devem estar atualizados no momento de apresentar o formulário de inscrição.
3) Nos colégios públicos provinciais, os documentos comprobatórios citados em (2) e (3) podem ser usados para pedido de isenção de taxa de matrícula, a menos que haja alteração nas condições de vida do ano anterior.
Nos colégios públicos municipais de Nagoya, os documentos comprobatórios citados em (1) a (3) podem ser usados para pedido de isenção de taxa de matrícula, a menos que haja alteração nas condições de vida do ano anterior.

Para informações sobre colégios públicos em geral e exames de admissão, consulte o nosso website.

- Website da Secretaria Provincial de Educação de Aichi
 - <https://www.pref.aichi.jp/soshiki/kotogakko/0000027366.html>
Poderá ver informações sobre "seleção de admissão do ano fiscal 2023" e "situação dos candidatos inscritos para a seleção de admissão no ano fiscal 2022". As informações sobre disseminação do COVID-19 serão postadas de tempos em tempos.
 - <https://www.pref.aichi.jp/soshiki/kotogakko/senmonkyouiku.html>
"Materiais de orientação sobre continuação de estudos em cursos de educação especializada"
- Website do Colégio Municipal de Nagoya
 - <https://www.nagoya-c.ed.jp/highschool/>

Para informações sobre outras questões relativas à admissão em colégios públicos, entre em contato com o

Setor de Ensino Médio da Secretaria Provincial de Educação de Aichi, Grupo de Orientação sobre Caminho a Seguir

Telefone **052 - 954 - 6786** (discagem direta)

Apoiamos os estudantes que almejam ingressar no colégio sem sobrecarregar os pais



Secretaria Provincial de Educação de Aichi

Há seleção por recomendação para estudantes que superam o ambiente desfavorecido e se esforçam muito nos estudos.

- No curso de período integral dos colégios públicos da província de Aichi, existe seleção por recomendação que tem como alvo "pessoa considerada excelente que supera o ambiente desfavorecido, possui desejo de progredir e a sua atitude de vida é exemplar "
- O "ambiente desfavorecido" para fins de seleção por recomendação refere-se ao caso em que os pais se enquadram em qualquer uma das razões enumeradas de (1) a (3) ou quando o candidato se enquadra na circunstância (4) na tabela 1 da página 2. O documento para comprovar a causa é indicado na coluna "documento comprobatório".
- Para este tipo de seleção, o próprio aluno ou os pais devem apresentar o pedido à escola (chugakko). Assim, a escola irá examinar o pedido e se for recomendado pelo diretor do chugakko, poderá fazer o pedido de seleção por recomendação. Um ponto importante para quem deseja este tipo de seleção é solicitar ao professor responsável da classe depois de conversar bem com os pais, etc.

Há Sistema de Subsídio de Admissão Escolar para Ensino Médio e Similares

- O Subsídio de Admissão Escolar visa reduzir o ônus da mensalidade escolar e é fornecido pelo governo nacional cujo valor é equivalente à mensalidade
- Para receber o Subsídio de Admissão Escolar deverá fazer a solicitação em abril, na ocasião do ingresso escolar.(O valor fornecido para os estudantes matriculados em 2022 é mostrado na tabela 2 da página 2.)

Há sistema de redução ou isenção da taxa de matrícula e mensalidade

- O governo de Aichi isenta a taxa de matrícula dos alunos que se encontram em dificuldade financeira.
- E no que se refere às mensalidades, a pessoa que não puder receber o Subsídio de Admissão Escolar por rendimento do ano anterior (ou de 2 anos atrás) ter sido elevado, porém atualmente passa por dificuldade financeira devido à mudança repentina na situação econômica da família, realizamos a redução ou isenção da mensalidade até poder beneficiar-se do subsídio.
- Se desejar utilizar este sistema, deve observar as informações na reunião explicativa para aprovados entre outros e fazer a solicitação no colégio onde irá ingressar. (As condições para os estudantes matriculados em 2022 estão indicadas na tabela 3, na página 2.)

Há sistema de subsídio de bolsa de estudo

- O governo de Aichi, com finalidade reduzir o ônus financeiro além das mensalidades do colégio ou similares, concede o subsídio sem necessidade de reembolso para quem estiver enquadrado nas condições.
- Se desejar utilizar este sistema, solicite após ingressar no colégio ou similares, no período determinado pela escola. (As condições para os estudantes matriculados em 2022 estão indicadas na tabela 4, na página 2.)

Há sistema de bolsa de estudo (empréstimo)

- O governo de Aichi concede bolsa de estudo (empréstimo) para apoiar os estudantes de colegiais e muitos deles a utilizam para dar seguimento a seus estudos.
- Se desejar utilizar este sistema, solicite-o após ingressar no colégio ou similares, no período determinado pela escola (por volta de junho). (As condições para os estudantes matriculados em 2022 estão indicadas na tabela 5, na página 2.)

Tabela 1 Razões que se enquadram no "ambiente desfavorecido" na seleção por recomendação e os documentos comprobatórios

Razões	Documentos comprobatórios
(1) Beneficiário do auxílio subsistência prescrito no Artigo 6, parágrafo 1 da Lei sobre Proteção dos Meios de Subsistência (Lei No. 144 de 1950)	(1) Documento emitido pelo chefe do escritório de bem-estar (Fukushi Jimusho) que ateste estar recebendo auxílio subsistência ou um documento que já tenha sido emitido o qual comprove ser realmente beneficiário.
(2) Ser isento do imposto municipal de acordo com as disposições da Lei Tributária Local (Lei No. 226 de 1950) ou que pagam apenas o valor da divisão equitativa (kintowari).	(2) Certificado de isenção de imposto ou certificado de tributação ou então, notificação de valor arrecadado de imposto municipal emitido pelo prefeito municipal
(3) Beneficiário do subsídio para sustento de criança (Jido Fuyo Teate) de acordo com as disposições da Lei de Subsídios para Sustento Infantil (Lei No. 238 de 1961) (exclui algumas pessoas a quem são pagas).	(3) Certificado de Subsídio para Sustento Infantil emitido pelo governador da província ou prefeito municipal (inclui chefe do escritório de bem-estar estabelecido pelo governo da província ou município)
(4) Estar sob medida como criança com falta de assistência social de acordo com o previsto no Artigo 27, parágrafo 1, item 3 da Lei de Bem-Estar Infantil (Lei No. 164 de 1947)	(4) Documento que ateste esta medida e seja emitido pelo chefe de Centro de Consulta de Menores ou pelo chefe da Instituição de Bem-Estar Infantil.

(Nota) Nos colégios públicos provinciais, os documentos comprobatórios citados em (2) e (3) podem ser usados para pedido de isenção de taxa de matrícula, a menos que haja mudança na condição de vida do ano anterior.

Nos colégios públicos municipais de Nagoya, os documentos comprobatórios citados em (1) a (3) podem ser usados para pedido de isenção de taxa de matrícula, a menos que haja mudança nas condições de vida do ano anterior.

Tabela 2 Valor do Subsídio de Admissão Escolar e documentos de confirmação

Valor concedido (curso integral / subsídio anual)	Valor padrão de tributação do imposto municipal $\times 6\%$ — valor da dedução por ajuste (total dos pais)	Documento de confirmação do valor do imposto sobre a renda (shotokuwarigaku) do imposto municipal e do imposto provincial
118.800 ienes	Menos de 304.200 ienes	<ul style="list-style-type: none"> • Cópia do cartão de número pessoal ou cartão de notificação • Certificado de tributação

※ No caso de Nagoya, multiplique 3/4 ao "valor de dedução por ajuste".

(Nota) Não é necessário devolver

Tabela 3 Condições aplicáveis para redução ou isenção de taxa de matrícula e de mensalidade, e documentos comprobatórios (no caso de colégio público provincial)

Condições	Porcentagem de redução ou isenção	Documentos comprobatórios
(1) Pessoas isentas do imposto municipal ou que pagam apenas o valor da divisão equitativa (kintowari). * mesmo que o item (2) da tabela 1	Valor total da matrícula e mensalidade	(1) Certificado de isenção de imposto ou certificado de tributação ou então, notificação de determinação do valor de arrecadação especial do imposto emitido pelo prefeito municipal
(2) Pessoas que recebem subsídio para sustento da criança (Jido Fuyo Teate) (exclui algumas pessoas a quem são pagas). * mesmo que o item (3) da tabela 1		(2) Certificado de Subsídio para Sustento Infantil
(3) Pessoas cujo valor após deduzir do rendimento total tributável, etc. que é a base da tributação dos impostos municipais, o valor de 330.000 ienes por familiar dependente com idade inferior a 16 anos, e 120.000 ienes por familiar dependente com idade entre 16 anos e 19 anos incompletos, seja igual ou inferior a 336.000 ienes.	50% da mensalidade	(3) Certificado de tributação ou notificação de determinação do valor de arrecadação especial do imposto emitido pelo prefeito municipal

(Nota) Para aqueles que satisfazem os requisitos para a concessão de Subsídio de Admissão Escolar para Ensino Médio e Similares, apenas a taxa de matrícula é reduzida ou isenta.

Tabela 4 Condições para solicitar o subsídio de bolsas de estudo

Condição do aluno	Condição dos pais
Ter ingressado no 1º ano do colégio ou similares (inclusive escolas fora da província Aichi) em 2014 em diante e estar qualificado para receber o Subsídio de Admissão Escolar para Ensino Médio e Similares (subsídio nacional para mensalidade) até julho.	Família que em 1º de julho do ano de solicitação recebe Auxílio Subsistência (seikatsu hogo) ou o Valor da Taxa Proporcional da Rendimento do Imposto Municipal dos pais é 0 ienes!

(Nota) 1. Por ser subsídio, não há necessidade de devolver.

2. Poder ou não receber o subsídio, depende das condições do ano de solicitação e é determinado após examiná-las.

(Como contramedidas pela disseminação do COVID-19, a partir do 2020, a família que teve redução extrema na renda e o montante estimado se tornou igual ao da família isenta do imposto também se aplica nessa condição.)

3. Se o atestado de residência dos pais estiver fora da província de Aichi, poderá solicitar o subsídio de bolsa de estudo na província onde se encontra o atestado de residência..

Tabela 5 Condições aplicáveis ao empréstimo da bolsa de estudo

Condições
Pessoa com o pátrio poder ou o tutor do menor ser morador da província de Aichi e o aluno estar matriculado no colégio (kōkō) ou similares (inclui escolas fora da província de Aichi)
Pessoa cujo valor após deduzir um montante fixo do total de rendimento tributável dos pais (rendimento total tributável do valor do imposto sobre a renda (shotokuwari) do imposto municipal), ser 2 milhões e 300 mil ienes ou menos.

(Nota) Por ser um empréstimo, é necessário devolver depois de terminar os estudos no colégio..